



ISPRA

Servizio Interdipartimentale per l'Indirizzo,  
il Coordinamento ed il Controllo  
delle Attività Ispettive  
Via Vitaliano Brancati, 47  
00147 Roma

**OGGETTO:** D.Lgs. 59/05. Termica Milazzo S.r.l. - DVA-DEC-2010-0000369 del  
06/07/2010 Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio della Centrale  
Termoelettrica sita in C.da Mangiavacca del Comune di Milazzo (ME).  
Rapporto conclusivo di verifica ispettiva.

In attuazione a quanto stabilito nella Convenzione (con riferimento all'art. 11, comma 11, del  
D.Lgs. n. 59 del 18/02/2005) sottoscritta da ISPRA e da ARPA Sicilia, si trasmette in allegato il  
rapporto redatto a seguito della verifica ispettiva eseguita dal 19 al 20 luglio 2016 presso l'impianto  
indicato in oggetto.

Distinti saluti

Il Direttore  
Dott. Antonino Marchese



---

**RAPPORTO CONCLUSIVO DELLE ATTIVITA' DI  
ISPEZIONE AMBIENTALE ORDINARIA  
RELATIVO ALL'IMPIANTO  
TERMICA MILAZZO S.r.l.  
Milazzo (ME)  
19-20/07/2016**

---

**ATTIVITA' ISPETTIVA AI SENSI DEL  
DECRETO LEGISLATIVO 152/2006 e s.m.i. - (art. 29-decies)**

**Attività IPPC cod. 1.1**

*Attività IPPC cod.1.1 Impianti di combustione con potenza termica di combustione > 50 MW  
Allegato XII punto 2 Centrali termiche ed altri impianti di combustione con potenza termica di  
almeno 300 MW*

*Autorizzazione Ministeriale DVA-DEC-2010-0000369 del 6 luglio 2010*

*Data di emissione 20/09/2016*

## Indice

<b>1</b>	<b>Premessa.....</b>	<b>3</b>
1.1	Finalità del rapporto conclusivo di ispezione.....	3
1.2	Riferimenti normativi e atti.....	4
1.3	Campo di applicazione.....	4
1.4	Autori e contributi del rapporto conclusivo .....	4
<b>2</b>	<b>Impianto IPPC oggetto dell'ispezione.....</b>	<b>5</b>
2.1	Dati identificativi del soggetto autorizzato .....	5
2.2	Verifica della tariffa del controllo ordinario, rapporto annuale e adeguamento .....	5
<b>3</b>	<b>Esiti dell'ispezione ambientale ordinaria.....</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Allegati.....</b>	<b>7</b>

## 1 Premessa

### 1.1 Finalità del rapporto conclusivo di ispezione

Il presente rapporto conclusivo di ispezione è stato redatto considerando tutte le attività che sono state effettuate ai sensi dell'art. 29-decies del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., con lo scopo di accertare il rispetto delle prescrizioni dell'Autorizzazione Integrata Ambientale e relativo Piano di Monitoraggio e Controllo.

Le attività di controllo ordinario sono sostanzialmente riconducibili alle seguenti fasi:

- 1) Programmazione dell'ispezione, secondo quanto stabilito nel Piano di Monitoraggio e Controllo, concordata tra ISPRA ed ARPA e trasmessa al MATTM, e da questo comunicata nell'ambito della programmazione annuale per gli impianti di competenza statale.
- 2) Pianificazione dell'ispezione attraverso la redazione della proposta di Piano di Ispezione considerando la tipologia d'impianto, la sua complessità e le eventuali criticità ambientali.
- 3) Riesame della proposta di Piano di Ispezione con approvazione da parte di ISPRA ed ARPA.
- 4) Esecuzione dell'ispezione ordinaria (secondo il Piano di Ispezione di cui al punto precedente) comprensiva della verifica documentale e delle azioni di verifica in campo, con la redazione dei relativi verbali.
- 5) Verifica documentale ed in campo dell'adeguatezza della gestione ambientale.
- 6) Eventuali attività di campionamento ed analisi, se previste dal PMC e sulla base della relativa programmazione stabilita dagli Enti di Controllo, con la redazione dei relativi verbali.
- 7) Valutazione delle evidenze derivanti dalle attività svolte con i relativi esiti o eventuali azioni di approfondimento, con eventuale trasmissione all'AC.
- 8) Eventuali diffide e/o comunicazioni da parte dell'AC al Gestore.
- 9) Eventuali comunicazioni all'Autorità Giudiziaria.
- 10) Eventuali verifiche in situ, se richieste dall'AC, dell'ottemperanza alle diffide di cui al punto precedente, con la redazione dei relativi verbali.
- 11) Redazione del rapporto conclusivo di ispezione, con le eventuali azioni successive, e relativa trasmissione all'AC.

L'ispezione ambientale programmata, effettuata ai sensi dell'art. 29-decies del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., ha le seguenti finalità:

- a) acquisizione di tutti gli elementi tecnici e documentali per la verifica del rispetto delle prescrizioni dell'Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA);
- b) verifica della regolarità degli autocontrolli a carico del Gestore, con particolare riferimento al funzionamento dei dispositivi di prevenzione dell'inquinamento nonché al rispetto dei valori limite di emissione anche attraverso la verifica e l'acquisizione a campione dei rapporti di prova ed analisi, negli stati rappresentativi di funzionamento dell'impianto;

- c) verifica dell'ottemperanza agli obblighi di comunicazione prescritti in AIA, e in particolare che: i) il Gestore abbia trasmesso il rapporto periodico (generalmente annuale) agli Enti di controllo; ii) in caso di incidenti che possano avere effetti ambientali, il Gestore abbia comunicato tempestivamente l'incidente/anomalia verificatosi, i conseguenti effetti sull'ambiente (sulla base di misure o stime), e le relative azioni correttive; iii) in caso di mancato rispetto di una prescrizione autorizzativa o di un obbligo legislativo, il Gestore abbia effettuato le necessarie comunicazioni all'autorità competente, inclusi i conseguenti effetti sull'ambiente (sulla base di misure o stime), e le relative azioni correttive.

## **1.2 Riferimenti normativi e atti**

Le attività di controllo ordinario, oggetto del presente rapporto conclusivo, sono state effettuate ai sensi dell'art. 29-decies del citato D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.

Inoltre, un'apposita Convezione sottoscritta da ISPRA e ARPA Sicilia regola le modalità di coordinamento nell'effettuazione delle attività di controllo per gli impianti di competenza statale. A questo proposito si specifica che è in corso l'iter per la sottoscrizione di una nuova Convenzione, per la scadenza dei termini di cui al decreto di presa d'atto D.D.G. ARPA Sicilia n. 509 del 15/12/2009 e successivo D.D.G. n. 222 del 14/07/2015 di proroga.

## **1.3 Campo di applicazione**

Il campo di applicazione del presente rapporto conclusivo è riconducibile alle attività di controllo prescritte in AIA per gli impianti industriali indicati nell'Allegato VIII alla Parte seconda del citato Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e s.m.i.

## **1.4 Autori e contributi del rapporto conclusivo**

Il presente rapporto conclusivo riporta gli esiti delle attività di controllo ordinario effettuate dagli Enti di Controllo presso l'impianto della CTE Termica Milazzo S.r.l.

Il presente documento è stato redatto dal seguente personale di ARPA Sicilia:

Giovanni Patti	ARPA ST Messina RUO AERCA
Daniela Riolo	ARPA ST Messina UO AERCA

Il seguente personale ha svolto la visita in situ nei giorni 19 e 20/07/2016:

Giovanni Patti	ARPA ST Messina
Daniela Riolo	ARPA ST Messina
Giuseppe Arangiario	ARPA ST Messina

Il seguente personale ha svolto attività di campionamento di acque reflue in data 19/07/2016:

Giovanni Patti	ARPA ST Messina
Daniela Riolo	ARPA ST Messina

Il seguente personale ha svolto attività di laboratorio nel periodo dal 20/07 al 22/08/2016:

Massimo Corsaro	ARPA ST Messina
Paola Catalfamo	ARPA ST Messina
Vito Alcamo	ARPA ST Messina
Cinzia M. Verduci	ARPA ST Messina
Giuseppina D'Amico	ARPA ST Messina

## 2 Impianto IPPC oggetto dell'ispezione

### 2.1 *Dati identificativi del soggetto autorizzato*

Ragione Sociale: Termica Milazzo S.r.l. – Centrale Termoelettrica di Milazzo (ME)

Sede legale: Foro Bonaparte, 31 - 20121 Milano

Sede stabilimento: Contrada Mangiavacca, 98057 Milazzo (ME)

Recapito telefonico: Tel. 090 9289175 Fax. 090 9289161 E-mail: asee@pec.edison.it

Responsabile impianto: Alessandro Di Paola

Referente AIA: Mauro Dozio

Attività svolta: produzione di energia elettrica e vapore

Potenzialità massima generata: 160 MWe

Impianto a rischio di incidente rilevante: NO

Sistemi di gestione ambientale: ISO 14001:2004 n. cert. 9191.ED24 del 05/06/2015 con scadenza 04/06/2018; EMAS n. reg. IT-000103 del 26/09/2002, rinnovato il 16/03/2016 con validità fino al 04/06/2018; BS OHSAS 18001:2007 del 23/07/2009, è stata rinnovata con scadenza 21/07/2018.

Ulteriori informazioni sull'impianto oggetto della presente relazione, sono desumibili dalla domanda di AIA disponibile sul sito internet del Ministero dell'ambiente all'indirizzo [www.aia/minambiente.it](http://www.aia/minambiente.it).

### 2.2 *Verifica della tariffa del controllo ordinario, rapporto annuale e adeguamento*

In riferimento a quanto indicato nell'Allegato VI, punto 5, del D.M. 24 aprile 2008 "Modalità, anche contabili, e tariffe da applicare in relazione alle istruttorie ed ai controlli previsti dal D.Lgs. n. 59 del 18/02/2005", il Gestore ha inviato al MATTM e ad ISPRA in data 05/02/2016, con nota Rif. ADEL-MD-PU-304, l'attestazione del pagamento della tariffa prevista per l'attività di controllo ordinario.

Con nota Rif. ADEL/LM-PU-1314 del 15/06/2016, il Gestore ha inviato all'Autorità Competente e ad ISPRA il rapporto annuale di esercizio dell'impianto relativo all'anno 2015, nel quale lo stesso Gestore dichiara la conformità dell'esercizio.

Il Gestore ha rispettato la tempistica prevista nell'AIA relativamente alla realizzazione di interventi sugli impianti ed ha presentato ad ISPRA in data 20/06/2016 il relativo DAP.

### **3 Esiti dell'ispezione ambientale ordinaria**

Le verifiche svolte nel corso dell'attività ispettiva, l'analisi delle modalità di gestione dell'impianto, le risultanze dei monitoraggi e controlli effettuati dal Gestore hanno evidenziato il sostanziale rispetto delle disposizioni impartite dall'Autorizzazione Integrata Ambientale DVA-DEC-2010-0000369 del 06/07/2010, la cui scadenza è stata ridefinita, ai sensi del D.Lgs. 46/2014, fino a luglio 2026, con comunicazione MATTM-DVA-2014-0038691 del 24/11/2014.

Nei verbali di ispezione sono descritte nel dettaglio le attività svolte nel corso della visita in situ, le matrici ambientali interessate e l'elenco dei documenti visionati e di quelli acquisiti in copia. Nel verbale di campionamento e nel successivo rapporto, sono descritte nel dettaglio le procedure e i metodi utilizzati dall'ARPA per le indagini e i controlli analitici effettuati.

Tutta la documentazione, acquisita in originale durante la visita in situ e le successive attività di ispezione e controllo, nonché i rilievi fotografici, sono conservati presso la Struttura Territoriale ARPA di Messina, Via S. Cecilia is. 105, 98123 Messina; tel. 090 3653428/35, fax 090 3653441, e-mail: [driolo@arpa.sicilia.it](mailto:driolo@arpa.sicilia.it), [arpamessina@pec.arpa.sicilia.it](mailto:arpamessina@pec.arpa.sicilia.it).



## 4 Allegati

Si allegano alla presente relazione:

1. copia dei verbali di inizio, svolgimento e chiusura attività di ispezione (All. 1, 2 e 3);
2. copia del verbale di campionamento acque reflue (All. 4);
3. rapporto di prova analisi acque reflue (All. 5).

Il Chimico Dirigente  
Dott.ssa Daniela Riolo



Il RUO  
Dott. Giovanni Patti

